



A Képviselő-testület nyilvános ülésének anyaga  
(2011. évi CLXXXIX. törvény 46. § (1) bekezdés).

## ELŐTERJESZTÉS a Képviselő-testület ülésére

Tárgy: Emléktábla elhelyezése Marsall László költő emlékére

### Tisztelt Képviselő-testület!

Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) Marsall László Kossuth-díjas költő emlékére a lakóközösség kezdeményezésére emléktáblát kíván állítani a költő egykori lakóháza falán, a Schwartzer Ferenc u. 4. szám alatt. A költő több mint negyven évet élt e helyen. A tábla avatására várhatóan nyáron kerül sor.

Marsall László 1933-ban Szegeden született, az Eötvös Loránd Tudományegyetem matematika-fizika szakán tanult. Pályakezdését Weöres Sándor segítette. 1957-ben került a Magyar Rádióhoz, 1967-től az irodalmi osztály belső munkatársaként dolgozott, 1971-től szellemi szabadfoglalkozású író. Tagja volt a Belvárosi Kávéház író-társaságának. Itt kötött barátságot Orbán Ottóval, Tornai Józseffel, Csoóri Sándorral, Fodor Andrással és Hernádi Gyulával. Első kötete *Vízjelek* (1970) címmel megkéssen jelent meg, melyet még tizenkét önálló könyve követett. Összegyűjtött verseit 2002-ben adták ki *Szélketrec* címmel, kiadatlan művei pedig halála után, 2015-ben *A világba ágazó ember* című kötetben jelentek meg. Költészetére jellemző, hogy olyan formaalkotó elvet keresett, amely szüntelenül tágitotta a költői nyelv lehetőségeit. 2000 óta a Magyar Művészeti Akadémia tagja. 2013-ban hunyt el.

1997-ben a Magyar Köztársasági Érdemrend kiskeresztjében, 2000-ben a Magyar Alkotóművészek Országos Egyesületének nagydíjában részesült. 2002-ben Kossuth-díjat, 2003-ban Kortárs-díjat, 2008-ban Arany János-díjat kapott.

Tájékoztatom a Képviselő-testületet, hogy a társasház (Schwartzer Ferenc u. 4., hrsz. 7057) az emléktábla elhelyezéséhez a tulajdoni hozzájárulást megadta.

A lakóközösség kérésére az emléktáblára a költő portréját ábrázoló dombormű is kerül, amely R. Törley Mária szobrászművész alkotása. A dombormű agyagmodelljének zsűrizése megtörtént, amelyet a bíráló bizottság apróbb észrevételek megfontolásával esztétikailag megfelelőnek talált. A művészeti szakvéleményt az előterjesztés mellékleteként csatoltuk. A bronz dombormű elkészítésének költségét a lakóközösség vállalta.

A tábla elkészítésére a szakiroda árajánlatot kért, költsége bruttó 231.076,- Ft, amelynek megfizetését az Önkormányzat vállalja. A táblára QR-kódot tartalmazó réztábla is kerül, amely az Önkormányzat honlapján az életutat bemutató felületre irányul.

Az előterjesztés mellékleteként benyújtott emléktábla szövegét a Polgármesteri Hivatal szakirodája egyeztetette a társasház lakóközösségével és a költő barátaival, akik azt ebben a formában támogatták.

Jelen előterjesztésemben az emléktábla szövegét és a fedezet megjelölését jóváhagyásra terjesztem a Képviselő-testület elé.

Az előterjesztést véleményezésre megküldtem a Köznevelési és Kulturális Bizottság részére. A Bizottság véleményéről a testületi ülésen adok tájékoztatást.

Kérem a Képviselő-testületet az alábbi határozati javaslat elfogadására.

### **Határozati javaslat:**

A Képviselő-testület egyetért azzal, hogy Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat a melléklet szerinti domborműves emléktáblát helyezze el Marsall László költő emlékére a Budapest XII. kerület, Schwartz Ferenc u. 4. szám alatti társasház Kék Golyó utcai homlokzatának falán. A dombormű költségét a társasház lakóközössége fedezi, a felállítandó tábla költségét az Önkormányzat a 2024. évi költségvetésében biztosítja.

*(A döntéshozatal módja: egyszerű többség)*

Budapest Hegyvidék, 2024. június „20”



**Fonti Krisztina**  
alpolgármester

Láttam:



**dr. Gottfried-Tusor Gabriella**  
jegyző



**Pokorni Zoltán**  
polgármester

Melléklet: az emléktábla szövege  
művészeti szakvélemény  
a dombormű fényképe (agyagmodell)

**E HÁZBAN ÉLT TÖBB MINT NEGYVEN ÉVEN ÁT  
MARSALL LÁSZLÓ  
(1933–2013)  
KOSSUTH-DÍJAS KÖLTŐ,  
A MAGYAR KÖLTÉSZET ÚJÍTÓ SZELLEMŰ KÉPVISELŐJE**

**ÁLLÍTTATTÁK:  
A HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT ÉS  
A KÖLTŐ BARÁTAI  
2024.**

Előadó: Szalai Szonja  
Ügyiratszám: 79/2024

Az 1991. évi XX. törvény 109. §. (1., 2.) bekezdése alapján készült

## S Z A K V É L E M É N Y

R. Törley Mária szobrászművész által készített

*Marsall László emléktábláról*

A szakvélemény Kiss Erzsébet magánszemély felkérésére és költségvállalásával készült.

Marsall László emléktáblájának kihelyezése hozzátartozói részéről évek óta megvalósításra váró terv volt. A Kossuth-díjas magyar költő 41 évig élt a XII. kerületi Schwartz Ferenc utcában. Az emléktáblát volt lakóházának Kék Golyó utcára néző homlokzatán kívánják elhelyezni. Az emléktábla elkészítésére R. Törley Mária szobrászművészt kérték fel. Az alkotó, munkája során fényképek alapján dolgozott, a hozzátartozókkal folyamatos konzultációban állt. A tábla méretét a XII. kerületi Önkormányzat határozta meg, ezért a hozzátartozók által javasolt fontos verssorok egyedi keretes megoldásban kerültek fel az alkotásra.

Marsall László (1933 Szeged – 2013 Budapest) Kossuth-díjas magyar költő. Felsőfokú tanulmányait az Eötvös Loránd Tudományegyetem matematika-fizika szakán végezte. Költői pályakezdését Weöres Sándor segítette. 1957-ben került be a Magyar Rádióhoz külső munkatársként, majd 1967-től az irodalmi osztály belső munkatársaként működött. 1971 óta szellemi szabadfoglalkozású költő. Festészettel, grafikával, színmű-, rádiójáték és forgatókönyv írásával is foglalkozott, 2000 óta a Magyar Művészeti Akadémia tagja.

R. Törley Mária (1950, Budapest) 1974-től 77-ig Andrassy-Kurta János magántanítványa volt, majd 1977-81 között Somogyi József növendékeként elvégezte a Magyar Képzőművészeti Főiskolát. 1982 óta vannak állandó kiállításai, művészete az emberi arc, az emberi alak és annak térrel való viszonyaira fókuszál. Gyakran gondolkodik sorozatokban, ennek egyik kiemelkedő példája Dante-sorozata. Portréi expresszív erejűek, szobrai hagyománytisztelő és belső rend jellemzi. Számos díj kitüntette (Herman Lipót-díj, Nemzetközi Dante Biennálé díja, Pro Budapest díj stb.)

*Az Alkotóművészeti Koordinációs Iroda által összehívott szakértői bizottság 2024. március 26.-án megtekintette és véleményezte az 1:1 méretarányú agyagmodellt a Budapest XVI. kerületben megtartott ülésen (Budapest, XVI. kerület, Táncsics utca 15.).*

Az arckarakter visszaadásához a fénykép jó kiindulópontot jelenthet, de a legfontosabb, hogy a hozzátartozók, és azok, akik ismerték a portré alanyát, lássák a karaktert az alkotásban, amit a fényképek nem feltétlenül tudnak visszaadni. Jelen szerencsés helyzetben az arckarakter teljesen pontosan megmintázásra került az agyagmodellben, ezzel pedig a zsűrin jelenlévő hozzátartozó is egyetértett. Az arányok grafikai szempontból megfelelőek. Szobrászati szempontból néhány részen még érdemes javítani. A haj göndörsége a költő jellegzetességei közé sorolható, megmintázását lejjebből javasolt elkezdni, hangsúlyosabbá téve ezzel a hajkoronát, mely szintén hozzátesz az arc karakteréhez.

Az egyedi felíratmegoldást a tábla kötött mérete tette szükségessé. A szöveget fogadó területet plasztikailag fontos megteremteni. Az emléktábla két méteres magasságban lesz felhelyezve, ebből a távolságból a sima felületen kell, hogy olvasható legyen a szöveg. Javasoljuk, hogy a legfontosabb mondanivaló kellő nagyságú betűmérettel szerepeljen az emléktáblán.

A Schwartzer Ferenc utcai ház Kék Golyó utcai homlokzatán belül - melyre az emléktábla felkerül - elhelyezésre a saroktól számított első és második ablak közötti részt javasoljuk. Így az utcatábla, a kovácsolt vas tartóelem és az egyéb jelzőtáblák nem kerülnek zavaró kapcsolatba az emléktáblával.

Az Alkotóművészeti Koordinációs Iroda - a szakértői vélemények alapján - a bemutatott 1:1-es léptékű modellt, a bírálaton elhangzott észrevételek megfontolásával elfogadásra és kivitelezésre javasolja.

**Szakértők voltak:** Illyés Antal szobrászművész, Mihály Gábor szobrászművész, az Alkotóművészeti Koordinációs Iroda részéről Matiszlovics Tibor, alkotóművészeti koordinációs irodavezető és Szalai Szonja kulturális menedzser.

Az Alkotóművészeti Koordinációs Iroda a szakvéleményért a szerződés szerinti bírálati díjat számolja fel.

A szakvéleményt készítette: Szalai Szonja, kulturális menedzser.

Budapest, 2024. április 18.

*Kossa Viktória*

Kossa Viktória

megbízott alkotóművészeti koordinációs irodavezető

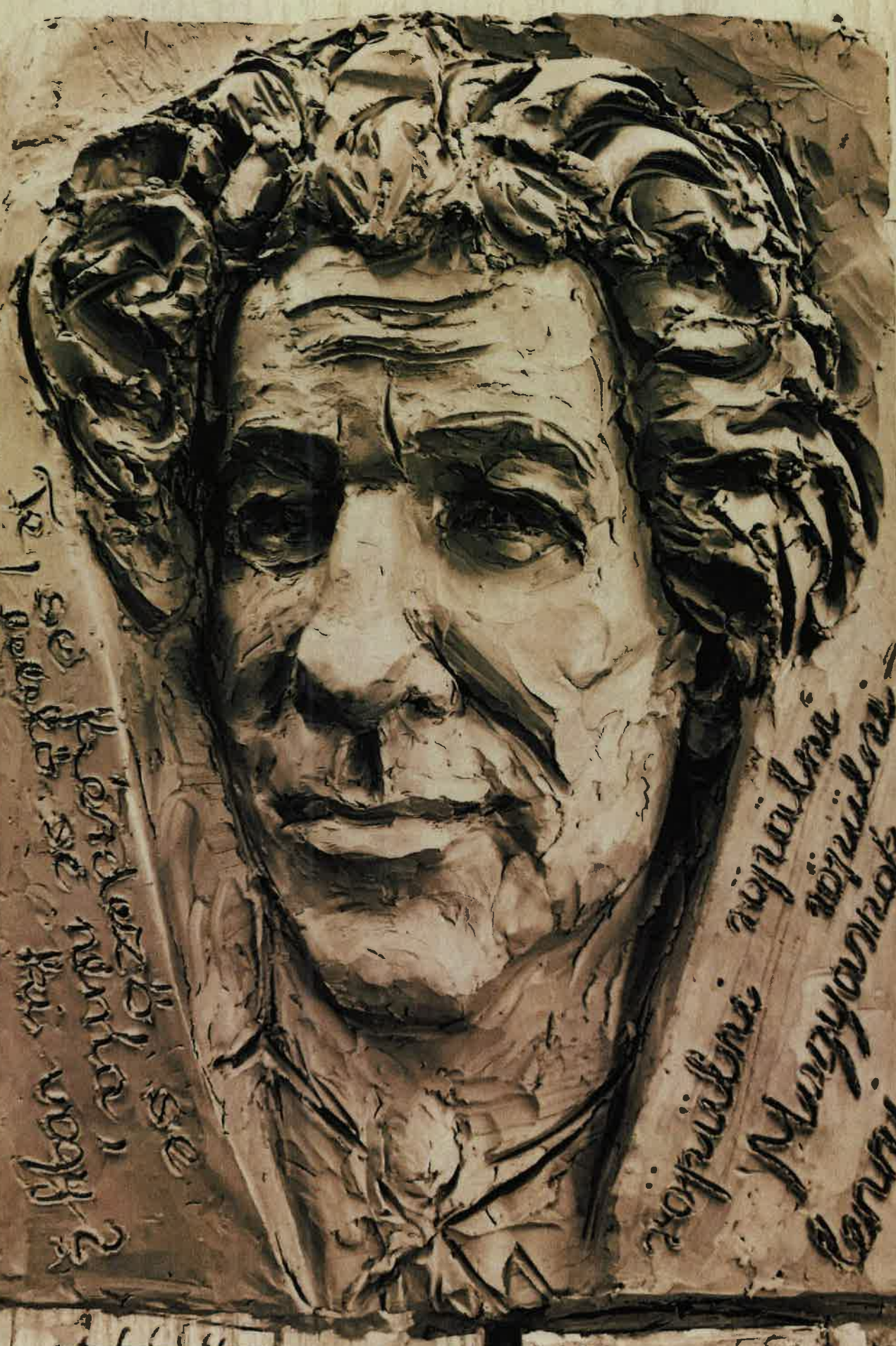
Kapják:

- Kiss Erzsébet
- Irattár

cím: 1012 Budapest, Attila út 117. fsz. 2/a  
e-mail: marsallagnes@gmail.com



Этот портрет  
написан в  
1884 году  
в Москве  
художником  
М. П. Мухоморовым



Мухоморов  
М. П.  
1884